



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 31. mai 2013 (03.06)
(OR. en)**

10261/13

**Institutsioonidevaheline dokument:
2013/0163 (NLE)**

**EEE 24
STATIS 46
TRANS 285**

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kuupäev:	31. mai 2013
Komisjoni dok nr:	COM(2013) 313 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu XXI lisa muutmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni ettepanek, mis on esitatud direktor Jordi AYET PUIGARNAU kaaskirjaga Euroopa Liidu Nõukogu peasekretärile Uwe CORSEPIUSELE.

Lisatud: COM(2013) 313 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 30.5.2013
COM(2013) 313 final

2013/0163 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel
EMP ühiskomitees
seoses EMP lepingu
XXI lisa muutmisega**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Siseturu nõutava õiguskindluse ja ühtsuse tagamiseks peab EMP ühiskomitee pärast asjaomaste ELi õigusaktide vastuvõtmist integreerima need võimalikult kiiresti Euroopa Majanduspiirkonna lepingusse.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA TOIMUNUD KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

EMP ühiskomitee otsuse eelnõu (mis on lisatud nõukogu otsuse ettepanekule) eesmärk on muuta EMP lepingu XXI lisa (Statistika), et inkorporeerida sellesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrus (EL) nr 70/2012 kaupade autoveedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (uuesti sõnastatud)¹.

EMP lepingusse inkorporeeritakse koos teatavate EMP EFTA riike käsitlevate kohandustega Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrus (EL) nr 70/2012 kaupade autoveedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (uuesti sõnastatud).

Kohandused käsitlevad kohaldatavust Islandi ja Liechtensteini suhtes.

Määrusega (EL) nr 70/2012 on tunnistatud kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1172/98,² mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.

Islandi suhtes kehtestati täielik erand seoses nõukogu 25. mai 1998. aasta määrusega (EÜ) nr 1172/98 (kehtetuks tunnistatud määrusega nr (EL) 70/2012) kaupade autoveedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta. Sel ajal oli põhjenduseks Islandi teedevõrgu täielik eraldatus Euroopa teedevõrgust. Islandi ja Euroopa vahelise rahvusvahelise kaubaveoga tegelevaid mootorsõidukeid praktiliselt ei leidunud. Seepärast ei annaks Islandi kohalike kaupade autoveo statistika Euroopa kaupade autoveo statistika jaoks täiendavat teavet. 2012. aastal on olukord sama. Seepärast Islandi suhtes määrust (EL) nr 70/2012 ei kohaldata.

Peamiseks põhjuseks, miks Liechtensteini ei vabastatud nõukogu 25. mai 1998. aasta määruse (EÜ) nr 1172/98 kohaldamisest, oli eeldus, et mootorsõidukite arv tulevikus kasvab, kuid olukord kujunes vastupidiseks. Alates esimesest uuringust 2005. aastal kuni 2010. aastani vähenes kaubavedu oluliselt:

ettevõtete arv: -25%;

mootorsõidukite arv: -19%;

täismassiga sõidukite läbitud kilomeetrite arv: -32%;

veosed tonnides: -24%;

tonnkilomeetrid: -22%.

¹ ELT L 32, 3.2.2012, lk 1.

² EÜT L 163, 6.6.1998, lk 1.

2010. aastal oli Liechtensteini mootorsõidukitel 491 ELi transpordiluba. Kõik sõidukid aga ei teosta ELi liikmesriikide territooriumil regulaarselt kaupade autovedu³. Šveitsi toll registreerib iga kaubaveosõiduki, mis väljub Šveitsi ja Liechtensteini tolliterritooriumilt. Aastal 2010 lahkusid Šveitsi ja Liechtensteini tolliterritooriumilt 458 eri sõidukit, kuid ainult 268 sõidukit ületasid Euroopa Liidu piiri iga kahe nädala tagant.

Huvi uuringu tulemuste vastu on väga piiratud. Trükistel on väljaspool haldusorganeid ainult kuus tellijat ja neid on internetis väga vähe alla laaditud.

Kaupade autoveo uuringu puhul puudub tasakaal andmesitajate koormuse, statistikaameti suurte kulude ning Euroopa ja riigi tasandil saadava kasu vahel. Euroopa statistika jaoks annavad andmed väga vähest lisandväärtust ning puudub kohalik huvi uuringu tulemuste vastu. See läheb vastuollu statistika tegevusjuhendi kahe tähtsaima põhimõttega.

Statistika tegevusjuhendi 9. põhimõtte järgi peab andmesituskooormus vastama tarbijate vajadustele ega või olla andmesitajate jaoks liiga suur. Liechtensteini kohustus kaupade autoveo uuringut läbi viia ei lähe selle põhimõttega kooskõlla, sest andmesitajate liigne koormus ei ole vastavuses tarbijate vähese huviga kõnealuste andmete vastu.

Statistika tegevusjuhendi 11. põhimõtte järgi peab Euroopa statistika vastama tarbijate vajadustele. Sellest tulenevalt ei tohiks koguda statistilisi andmeid, mis ei vasta ei Euroopa ega riikliku tasandi vajadustele.

Seda silmas pidades toimus Luxembourgis 21. veebruaril 2013. aastal Eurostati, liikuvuse ja transpordi peadirektoraadi ning Liechtensteini esindajate kohtumisel arutelu selle kohanduse üle, mille järgi määrust (EL) nr 70/2012 ei kohaldata Liechtensteini suhtes, kuni Liechtensteinis registreeritud EMP liikmesriikide territooriumil (seega Šveitsi ja Liechtensteini tolliterritooriumist väljaspool) regulaarselt kaupade autovedu teostavate kaubaveomootorsõidukite arv ei ületa 400 sõidukit.

Selleks et Eurostat saaks jälgida, kui palju on Liechtensteinis registreeritud EMP liikmesriikide territooriumil regulaarselt kaupade autovedu teostavaid kaubaveomootorsõidukeid, nähakse kohandusega ette ka Liechtensteini kohustus esitada igal aastal kõnealune arv Eurostatile. Kuna Liechtenstein saab need arvud mõnekuulise viivitusega Šveitsilt (nagu eelnevalt mainitud, registreerib Šveitsi toll iga sõiduki, mis väljub Šveitsi ja Liechtensteini tolliterritooriumilt), on kõnealuste arvude Eurostatile esitamise tähtjaks vaatlusaastale järgneva aasta aprilli lõpp.

Kohanduse eesmärgist lähtuvalt määratletakse terminit „regulaarselt” kui „lahkumist Šveitsi ja Liechtensteini tolliterritooriumilt ELi suunas rohkem kui kaks korda kuus”.

Juhul kui Liechtensteinis registreeritud EMP liikmesriikide territooriumil regulaarselt kaupade autovedu teostavate kaubaveomootorsõidukite arv ületab 400 sõidukit ja määrus (EL) nr 70/2012 muutub Liechtensteini suhtes kohaldatavaks, selgitab kohandus (kooskõlas sellega, mida on seni seoses määrusega (EÜ) nr 1172/98 ette nähtud ja eespool nimetatud põhjustest lähtuvalt), et andmete kogumise meetodit kohandatakse kokkuleppel Eurostatiga

³ Märkus. Kuna Šveitsi seaduste kohaselt peab Liechtensteinis registreeritud sõidukitel olema ELi luba, isegi kui nad tegutsevad ainult Šveitsi ja Liechtensteini tolliliidu territooriumi piires, ei ole Liechtensteinis registreeritud ELi territooriumil regulaarselt kaupade autovedu teostavate sõidukite arv vastavuses ELi lubade arvuga, olles sellest märgatavalt väiksem.

lähtuvalt riigi autovedude struktuuriomadustest. Liechtenstein võib seega edastada andmeid vaid nende sõidukite kohta, mis teostavad EMP liikmesriikide territooriumil regulaarselt kaupade autovedu.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94 (Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta) artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul seisukoha, mis tuleb liidu nimel selliste otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab nõukogule EMP ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu kiidaks selle heaks kui liidu seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab seisukoha EMP ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel
EMP ühiskomitees
seoses EMP lepingu
XXI lisa muutmisega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 338 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta,⁴ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping⁵ („EMP leping”) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta selle XXI lisa.
- (3) EMP lepingu XXI lisa sisaldab statistikat käsitlevaid erisätteid.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrus (EL) nr 70/2012 kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (uuesti sõnastatud) tuleb inkorporeerida EMP lepingusse teatavate EMP EFTA riike käsitlevate kohandustega⁶.
- (5) Määrusega (EL) nr 70/2012 on tunnistatud kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1172/98,⁷ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.

⁴ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁵ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁶ ELT L 32, 3.2.2012, lk 1.

⁷ EÜT L 163, 6.6.1998, lk 1.

- (6) Seetõttu tuleks EMP lepingu XXI lisa vastavalt muuta.
- (7) EMP ühiskomitees võetav liidu seisukoht peaks põhinema käesolevale otsusele lisatud otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu XXI lisa muutmise ettepanekuga võetav seisukoht põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

Lisa

Eelnõu:

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr...,

[...],

millega muudetakse EMP lepingu XXI lisa (Statistika)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „leping”), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrus (EL) nr 70/2012 kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (uuesti sõnastatud) tuleb inkorporeerida EMP lepingusse⁸.
- (2) Määrusega (EL) nr 70/2012 on tunnistatud kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1172/98,⁹ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu XXI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XXI lisa punkt 7f (nõukogu määrus (EÜ) nr 1172/98) asendatakse järgmisega:

„**32012 R 0070:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 70/2012, 18. jaanuar 2012, kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (uuesti sõnastatud) (ELT L 32, 3.2.2012, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse kõnealuse määruse sätteid järgmiste kohandustega:

- (a) Käesolevat määrust ei kohaldata Islandi suhtes.

⁸ ELT L 32, 3.2.2012, lk 1.

⁹ EÜT L 163, 6.6.1998, lk 1.

- (b) Käesolevat määrust ei kohaldata Liechtensteini suhtes, kuni Liechtensteinis registreeritud EMP liikmesriikide territooriumil regulaarselt kaupade autovedu teostavate kaubaveomootorsõidukite arv ei ületa 400 sõidukit.

Selleks peab Liechtenstein igal aastal, hiljemalt vaatlusaastale järgneva aasta aprilli lõpus esitama Eurostatile Liechtensteinis registreeritud EMP liikmesriikide territooriumil regulaarselt kaupade autovedu teostavate kaubaveomootorsõidukite arvu. „Regulaarselt” tõlgendatakse kõnealuses kontekstis kui „lahkumist rohkem kui kaks korda kuus Šveitsi ja Liechtensteini tolliterritooriumilt ELi suunas”.

Niipea kui kõnealust määrust hakatakse kohaldama Liechtensteini suhtes, kohandatakse andmete kogumise meetodit kokkuleppel Eurostatiga lähtuvalt riigi autovedude struktuuriomadustest. Eelkõige võib Liechtenstein edastada andmeid vaid nende sõidukite kohta, mis teostavad regulaarselt kaupade autovedu EMP liikmesriikide territooriumil.”

Artikkel 2

Määruse (EL) nr 70/2012 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...], tingimusel et EMP ühiskomiteele on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated*.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

*EMP ühiskomitee
sekretärid*

* [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]